À LA

HABANA ME VUELVO,

JUGUETE CÓMICO EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE LOS

SRES. ENRIQUE PRIETO

Y SALVADOR LA LASTRA,

Representado con extraordinario exito en el Teatro de Novedades el 19 de Noviembre de 1869.

MADRID:

EL TEATRO Y ADMINISTRACION LÍRICO-DRAMÀTICA.

OFICINAS: PEZ, 40, 2.º

1869.

-31

A LA HABANA ME VUELVO.



Á LA

HABANA ME VUELVO,

JÜGUETE CÓMICO EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE LOS

SRES. ENRIQUE PRIETO

Y SALVADOR LA LASTRA.

Representado con extraordinario éxito en el Teatro de Novedades el 19 de Noviembre de 1869.

->>>>@ittec-

MADRID:

IMPRENTA Á CARGO DE TOMAS ALONSO, Isabel la Católica, 21, bajo.

717108

• .

y ...

À NUESTRAS

QUERIDAS MADRES

SUS HIJOS

LOS AUTORES.

REPARTIMIENTO.

PERSONAJES.

ACTORES.

CLARA	Señorita Doña María Ruiz.
VICENTA	 Doña Aurora Rodriguez
JUAN CALVO	Señor Don Segismundo Cérvi.
JUAN CASADO	— Don E. Martinez Robles.
Sr. CÁNDIDO MALO.	 Don Mariano Martinez.

La escena pasa en Madrid, en nuestros dias.

La propiedad de esta obra pertenece, en Madrid, à la empresa del teatro de Novedades, bajo la razon social de Juarez y Compañía, y en provincias á sus autores, y nadie podrá sin su permiso representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con quienes haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los derechos de impresion son tambien de la empresa que hoy actúa en el teatro de Novedades, y nadie puede reimprimirio sin su permiso.

Los comisionados de las Galerías Dramáticas y Liricas de los Sres. Gullon é Hidalgo, son los exclusivos encargados del cobro de los derechos de representacion y de la venta de ejemplares en provincias.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

ACTO ÚNICO.

Sala decentemente amueblada.—Puerta al foro y laterales.

ESCENA PRIMERA.

VICENTA, luego Juan y Clara, puerta izquierda.

VICENTA.

Pues señor, es mucha cosa!
Hoy dia de Carnaval
y no puedo ir esta noche
á Capellanes con Blas.
¡Vaya que es mucho redios!
Y hoy sobre todo, que vá
la Pepa, la Mariquita,
la Ramona y la Pilar.
Como tienen buenos amos,
que no se quejan jamás,
de si salen, de si entran,
si hablan con aquel, si van...
¡qué distintos son los mios!
no hacen más que regañar.

Ya se ve, están todo el dia riñendo y es natural que paguemos los criados su mal humor, claro está. Que no viniera una leva pa todos en general! Qué bien estaria el mundo limpito de esa manáa. Están así y no hace un mes que se casaron, ¿qué harán dentro de cinco ó seis años? Son una calamidáz. Ella nunca ha roto un plato; y él es un púa... que yá. Dígalo sinó la carta que hace poco fuí á llevar en secreto á una tal Luisa... que Dios sabe quien será. (Se oyen algunas voces por la puerta izquierda.) Pero ya creo que salen y el marcharse vale más... No sea que estén de monos y yo lo vaya á pagar. (Vase.) (CLARA, saliendo con Juan.)

CLARA.

¿Conque no me llevas?

JUAN.

No.

CLABA.

¿Y por qué?

JUAN.

No es natural

que tú vengas con nosotros. Bonito papel harás... Una mujer entre hombres...

CLARA.

Será la primera.

JUAN.

Pero como yo no quiero que iguales á las demás... Otra noche irás conmigo.

CLARA.

Tú me ocultas algo, Juan.

Ya no estás como solías conmigo tan servicial. Tú no quieres que esta noche vaya al baile, porque irás con alguna señorita á quien piensas obsequiar y de quien haces más caso que de tu mujer.

JUAN.

CLARA.

CLARA.

Hay tal?

Nada; está visto, contigo hay que callarse ó saltar. Eso es; insúltame ahora. Pero mujer...

JUAN.

Quita allá.

Cuando por tí he despreciado á mi primo, al pobre Juan, que contento y cariñoso pidió mi mano á papá; que ya iba á ser su mujer; que con solícito afan ha abandonado la América v hov se dirige hácia acá satisfecho de su triunfo y muy lejos de pensar, que me he casado con otro, tú, por demás pertinaz me niegas este capricho... No se te puede aguantar. ¿No te he dado mis razones?

JUAN.

CLARA.

Es que engañándome estás.

y cuanto dices lo inventas por no llevarme.

JUAN.

CLARA.

Cabal.

¿Luego me das la razon? CLARA.

JUAN. Sí.

¿Mi sospecha es verdad?

JUAN.

Sí.

CLARA ¿Te espera otra mujer?

JEAN. Si.

CLARA. ¿No me quieres?

JUAN. No.

CLARA. ;Ah!

JUAN. Adios.

CLARA. ¿Te vás?

Juan. Al infierno, para no volver jamás. (*Váse.*)

ESCENA II.

Clara, dirigiéndose al público.

CLARA.

Lo veis, señores, lo veis los que llevais pantalones, cómo en todas las cuestiones la mayor culpa teneis? El primer dia os mostrais muy amantes, muy rendidos. y luego, una vez maridos, á disgustos nos matais. Y culpo á nuestra virtud, no os culpo á vosotros, no: porque todas, como yo, con tierna solicitud. fian en que Adan la prueba nos dió de sumiso afán; mas no ven que aquel Adan llegó á convertirse en Eva. Y que Eva, ayer poderosa, hoy calla y humilde esconde su poder, porque responde de su conducta la esposa. Pero la razon más fuerte es, aunque á todos asombre,

que el hombre, siempre es el hombre hasta el dia de la muerte.

ESCENA III.

CLARA. - VICENTA, foro derecha.

VICENTA. Señorita.

CLARA. ¿Qué me quieres?

VICENTA. Afuera hay un caballero

que pregunta por usted. Y segun lo que yo creo

debe venir de viaje.

CLARA. ¿De viaje?... No comprendo...

¿Te dijo su nombre?

VICENTA. ¡Sí!

Don Juan Casado.

CLARA. Al momento

dile que pase, Vicenta. No hagas que espere.

VICENTA. (Con intencion y aparte.) (¡Te veo!)

CLARA. ¿No vas?

VICENTA. ¡Volando, señora!

(Aparte.) (Mucho me choca á mí esto.) (Váse.)

ESCENA IV.

CLARA, luego CASADO con cartera de viaje y saco, y Vicenta, foro.

CLARA. Pues señor, ya está en campaña el primito. ¡Y qué le digo!
Si al menos para ayudarme estuviera mi marido...
Lo mejor será callar á cuanto me diga, y fio en que al fin se arreglará.

(Saliendo con Casado é indicándole à Clara.) VICENTA.

:Ahí está!

¡Clara! (Abrazándola.) J. CASADO.

¡Juanito! CLARA.

(Con marcada malicia.) VICENTA.

> (:Pus señor, vaya un descaro! ¡Y en mis hocicos!...; Qué lios!)

Déjanos solos, Vicenta. CLARA.

(Aparte.) (¡Solos? ¡Ay, pobres maridos! (Vásc.) VICENTA.

ESCENA V.

Los MISMOS menos VICENTA.

J. CASADO. :Dame otro abrazo!

CLARA. (Al primito (Aparte.) le gusta mucho abrazar.)

No me canso de mirarte. J. Casado. ¡Caramba, qué guapa estás!

¿Y mis tios, cómo siguen? se me olvidó preguntar...

Buenos. CLARA.

J. CASADO. Me alegro.

CLARA. (Dios mio,

que no me pregunte más.) (Aparte.)

; Y dónde están? J. CASADO.

Han salido ... CLARA.

> pero en breve volverán... (Si dá en seguir preguntando lo voy á echar á rodar.) (Aparte.)

J. CASADO. Pues aquí me tienes, hija,

lleno de felicidad, pues voy á ser á tu lado

muy dichoso.

CLARA. (Aparte.) (Pues, ya vá deslizándose el primito

á el asunto principal.)

¿ Pero estás muda, primita... J. CASADO. no me quieres contestar? Sí... la emocion... la sorpresa... (Pausa.) CEARA. ¿Qué tal el viaje? Tal cual. J. CASADO. : Te mareastes? CLARA. (Pausa.) Yo, nunca. J. CASADO. Y dí, qué tal por allá... CLARA. tus negocios?... Viento en popa; J. CASADO. he doblado el capital. ; Sí? Me alegro... CLARA. Yo tambien. J. Casado. (¡No hago más que desbarrar!) (Aparte.) CLARA. (Pausa.) Supongo que estás resuelta J. CASADO. á ser mi cara mitad; pues este fué el plan pactado de mi tio y tu papá cuando á América partí. Fuí dispuesto á duplicar mi fortuna, con la idea de compartirla no más contigo. Y aquí me tienes resuelto y sin vacilar segun te dije en mis cartas, á hacer tu felicidad. (Aparte.) (Y qué le digo yo ahora, CLARA. si no sé qué contestar...) ¿No me respondes, primita... J. Casado. ó es que arrepentida estás de haber dado tu palabra? No. CLARA.

Pues entonces...

deja que venga papá...

(Alto.) Mas como no te esperaba...

(Aparte.)

(; Qué afán!..)

J. CASADO.

CLARA.

en cuanto á mí estoy dispuesta... J. CASADO. Vaya, pues no se hable más. Mira, en aquel gabinete CLARA. si te quieres arreglar, tienes cuanto necesitas. Franqueza y cordialidad, como si fuera tu casa. En eso estoy. (Yéndose.) J. CASADO. ¿Qué, te vas? CLARA. ¡Ah! sí, me habia olvidado. J. CASADO. Dame otro abazo. (Volviendo y abrazándola.) ¿Otro? (Vase Casado.) (Remisa.) CLARA. (Saliendo.) : Ah! VICENTA. (Aparte.) (Pues señor, cero y van dos; que viva la libertad.)

ESCENA VI.

DICHOS, menos CASADO.

Pues señor, estoy en brasas; CLARA. no supe qué contestar á cuanto el primo me habló... Y esto necesita ya un término... y qué he de hacer... Voy á ver á mi papá. ¿ Qué haces ahí? (Volviéndose y viéndola.) ¿No llamó usted? VICENTA. Yo, no. (Con tono seco.) CLARA. Me vov. (Yéndose.) VICENTA. ; Ah!; sí! CLARA. (¡Yá!) (Con socarronería.) VICENTA. Tráeme el velo. CLARA. ¿Salusté? VICENTA. ¿Y á tí que te importa? CLARA. :Náa! VICENTA. CLARA. Despáchate.

VICENTA. ¡Voy señora!

(¡Jesús! que calamidaz.) (Váse, puerta iz-

quierda.)

CLARA. Nada... sí, es lo mejor;

ellos allá se verán...

entre hombres...

VICENTA. (Saliendo.) Aquí está el velo.

CLARA. Si alguno viene, no están

los amos en casa.

VICENTA. Bueno.

CLARA. ; Ah! Si por casualidad te llama ese caballero,

ten cuidado. (Muy marcado. (Váse.)

VICENTA. Bien está.

ESCENA VII.

VICENTA.

VICENTA. Pues señor, estamos bien; aquí hay algo que no entiendo, pero que segun voy viendo,

se vá á armar el gran belén! Mucho se interesa el ama

por ese caballerito;

y lo que es yo... lo repito;

tanta franqueza, me escama.

Mire usté quien lo diria... que nunca ha quebrado un plato,

y á lo mejor nos dá gato

por liebre, su señoría.

No hay tu tia; si le pesca el marido en un renuncio

vá á llevar una, que el Nuncio

no le libra de la gresca.

De cuanto pasa me escamo; mas allá se las compongan; no quiero yo que me pongan... lo que le sobra á mi amo.

ESCENA VIII.

Dichos.—Casado, puerta derecha.

J. Casado. (Interroguemos con maña acerca de mi mujer, á la criada.)

VICENTA. (¡Ya sale el mocito del belén!)

J. Casado. ¿Salió tu señora?

Vicenta. Sí.

J. Casado. ¿Tardará en venir? Vicenta. No sé.

J. Casado. ;Sabes dónde ha ido?

VICENTA. No.

J. Casado. ¿Más vuelve?

VICENTA. ¿No ha de volver?

J. CASADO. (Exploraremos).

VICENTA. (¡Qué tio!)

J. Casado. Oye chica.

VICENTA. ¡Qué quié usted!

J. CASADO. ¿Cómo te llamas?

VICENTA. ¡Vicenta!

J. CASADO. Natural...

VICENTA. De Leganés.

J. CASADO. ¿Honrada?

VICENTA. A carta cabal.

J. CASADO. ¿Reservada?

VICENTA Más que un juez.

J. CASADO. ¿Te gusta el dinero?

VICENTA. Vaya...

J. Casado. Toma y contéstame.

Vicenta. Bien.

J. Casado. Pero con franqueza.

VICENTA. Bueno.

J. CASADO. ¿Quién habla con ella? VICENTA :Él! J. CASADO. ¿Y quién es el? VICENTA. Mi señor. J. CASADO. ¿Tu señor? VICENTA. Pues claro es. J. CASADO. ¿Pues qué, te paga?... VICENTA Al contado. J. CASADO. ¿Y duerme aquí? VICENTA. Ya se vé. J. CASADO. ¿Estas segura? VICENTA. Lo estoy. J. Casado. ¡Qué cinismo! VICENTA. Hacen muy bien. J. CASADO. ¿Tú no me engañas?... VICENTA. Yo, no! J. CASADO. Los voy á matar. VICENTA. ¿Usted? J. CASADO. Querian que me casara para responsable ser... VICENTA. Casarse! ¿con quién? J. CASADO. Con ella. VICENTA Pues qué, no son... (Con malicia.) J. Casado. ¡Qué han de ser! Si por poderes casado con ella estoy hace un mes... VICENTA. ¿Pero es de veras? J. Casado. Pues nó? VICENTA. Y yo que pensaba... J. CASADO. ¡El qué! VICENTA. Que el desgraciado... J. Casado. ¿Era el otro? VICENTA. Y ahora veo que es usted. J. CASADO. Sí, yo soy ese mortal; más yo el remedio pondré. ¿Cómo se llama? VICENTA. Don Juan

J. CASADO. ¿Vendrá pronto?

VICENTA. No lo sé.

J. CASADO. No importa; aunque tarde un siglo, un siglo le aguardo.

VICENTA. Bien.

J. CASADO. Déjame solo.

VICENTA. Corriente.

J. Casabo. Quiero descargarme, pues, este peso que me oprime.
(Llevándose las manos á la cabeza).
Toma, y gracias. (Dándole una moneda).

VICENTA. No hay de qué. (Váse).

ESCENA IX.

JUAN CASADO.

¡Pobre Juan! Qué te dirán J. CASLIN. los que lleguen á saber que te unes á una mujer que vive con otro Juan! No puede ser; he de ver si salgo al fin de este paso, pues con ella no me caso, no señor, no puede ser. Con esto ya hay un pretesto para deshacer la boda, porque á mí no me acomoda seguir pasando por esto. Tú, que la Habana con gana dejaste y con gran afán, hoy no hay más remedio, Juan. que regresar á la Habana. Casado vine de estado, y Casado de apellido, y pues casar no he podido, hoy me vuelvo descasado.

ESCENA X.

DICHOS y JUAN, por el foro.

JUAN. (Nada, procuro alejarme,

y por más que hago... ¡Ah!)

¿Caballero?

J. Casado. ¿Caballero?

(Creo que este es el truhan.

Ánimo, valor y calma.

Indaguemos.)

Juan. (¿Quién será?)

J. Casado. (Mucho me mira.) ¿A quién debo

la satisfaccion de hablar... Juan. Eso digo yo, ¿á quién tengo...

J. CASADO. Usted dirá. (Sube por dos sillas.)

JUAN. (Subiendo por dos sillas.) Usted dirá.

(Bajan ambos con dos sillas cada uno; vuelven a dejarlas y bajan sin ellas, y viéndose sin nin-

guna, coje cada uno su silla.)

J. CASADO. Siéntese usted.

JUAN. Tome asiento. (Pausa.)

Los pos. ¡Caballero!

Juan. Siga usted.

J. Casabo. No, usted es quien debe.

JUAN. No tal.

A usted le toca decir...

J. Casado. Usted es quien debe empezar.

Juan. Que se burla usted parece.

J. Casado. Usted burlándose está.

Juan. Yo soy amo de mi casa.

J. Casado. Yo de la mia, cabal. Y no consiento...

Juan. Ni yo.

J. CASADO. Soy terco.

Juan. Yo lo soy más.

J. CASADO. Y si me apura... Si estallo... JHAN. Soy un tigre. J. CASADO. Yo un chacál. (Amenazándose con JHAN. las sillas. PAUSA.) Mire usted, si así seguimos, J. CASADO. nada vamos á sacar en limpio. Lo mismo digo. JUAN. J. CASADO. Tengamos calma. Es verdad. JUAN. Yo amo á una mujer. J. CASADO. Me alegro. JUAN. J. CASADO. Y esa mujer aquí está. ¡Cómo! ¿Que se encuentra aquí? JUAN. En esta casa? Cabal. J. CASADO. (Ya vá prendiendo la mecha.) Como salga realidad JUAN. lo que pienso en este instante, le vov abrir en canal. Su nombre. J. CASADO. Clara. ¡Malvado! JUAN. le voy á descuartizar. Pero ¿y á usted qué le importa? J. Casado. JUAN. Es que soy... Basta Don Juan. J. CASADO. Yo cazo muy largo. ;Sí? JUAN. Tengo un talento bestial. J. CASADO. Hombre, zy con esa frescura JUAN. me lo dices? J. CASADO. Claro está. JUAN. Grandes cosas tengo vistas...

> pero como estas , jamás. Decirle á uno en sus barbas...

es un caso original.

J. CASADO.

Más raro es el que quería hacer conmigo en verdad; comprar yo la posesion y usted disfrutarla en paz...; No es cierto . vil seductor, que este era un bonito plan? Más como yo no me duermo, me voy al punto á marchar, y le dejo á usted con ella; que no quiero la mitad de la finca, sino entera. Y que yo me llamo Juan; y que á mí nadie en mis barbas me la ha pegado jamás.

JUAN.

Pero yo en cambio ahora mismo, lo parto por la mitad, si no me esplica al momento ese lio de pé á pá.

J. CASADO.

Qué lio ni qué envoltorio, demasiado sabe ya todo cuanto estoy diciendo; y solo siento en verdad que me haya engañado Clara; pues con solícito afan, en sus cartas me mentía un amor puro y leal.

JEAN.

J. CASADO.

¿Cómo? Hable usted más claro. Pues hombre, bien claro está. Que ella hace tiempo me amaba... y que...

Los voy á matar.

Armas.

J. CASADO.

¿Un duelo?

JUAN.

JUAN.

Al momento.

No quiero escucharle más.

J. CASADO.

Corriente.

JUAN.

Armas.

J. CASADO.

Pistola.

JUAN.

¿En qué sitio?

J. CASADO.

En el canal.

À las doce de la noche, à cien pasos y agua vá. El que tenga mala suerte irá á hablar con Satanás.

JUAN.

Voy á buscar mi padrino.

J. CASADO.

. El mio no faltará.

JUAN.

Y despues que mate á usted

por seductor y falaz...

J. CASADO.

Pues me gusta. Es que...

JUAN.

Si ella

me ha faltado desleal,

hoy su sangre he de beber. (Medio mutis.)

J. CASADO.

(Jesus qué barbaridad.)

JUAN.

Yo juro que de Juan Calvo, (Bajando y dándole

en el hombro.)

por siempre se han de acordar. (Váse.)

ESCENA XI.

Juan Casado y á poco Don Cándido por el foro con carta.

J. Casado. ¿Qué esperas en este suelo?

Un duelo.

¿Y qué aguardas de la suerte?

La muerte.

Mas mi honor está agraviado,

y empeñado.

Este ha sido el resultado de tan mezquina pasion, pues tengo en esta ocasion, un duelo á muerte empeñado. Vamos á cuentas: ¿te amó?

Nó.

¿Pues entonces, mentecato,

á qué me bato,

si no he de alcanzar su amor?

No señor;

es demasiado candor

lidiar por esa mujer,

cuando me quiso poner...

No me bato, no señor.

Y pues que de más estoy,

me voy.

No quiero ver más cinismo.

Hoy mismo

sin esperar á mañana,

vuelvo á la Habana.

Pues mi suerte es tan tirana que si me bato, de cierto me puedo contar por muerto.

Cándido. (Saliendo.) Su nombre de usted. (Dándole en el hombro.)

J. Casabo. (¡Qué bárbaro!)

¿Caballero?...

Cándido Servidor.

J. CASADO. (Qué modos tiene este tio

tan salvajes.)

CÁNDIDO. ¡Vive Dios!

Su nombre de usted repito.

J. Casado. Antes me hará usted el favor de sentarse. (Cojiendo una silla.)

Cándido. No me siento.

J. Casado. Mas...

Cándido. Ya le he dicho que nó; (Tirando la silla.),

y yo no digo las cosas

mas que una vez.

J. Casado. Bien. (Qué atroz.)

Y no se puede saber...

Cándido. El qué...

J. Casado. ¿Con quién hablo yo?

No se desentienda usted CANDIDO. pues demás sabe quien soy. Pues con franqueza le digo J. CASADO. que no le conozco. Cándido. ;No? Pues bien, diga usted su nombre. J. CASADO. Yo... ¿Y por qué? Pronto. Ó por Dios CANDIDO. que le espachurro la nuez. (Le coje el pescuezo.) Que me ahoga usted; por favor, J. CASADO. suélteme. Bien. (Le suelta) CÁNDIDO. J. CASADO. Ah! CÁNDIDO. Su nombre. J. CASADO. Juan Casado. CÁNDIDO. Juan C. ¡Oh! (Consultando la carta.) ¿No vive usted en esta casa? (¡Qué bárbaro!) Sí señor. J. CASADO. Pero qué tiene que ver... CÁNDIDO. X no sabe usted quien soy? ¿No le dice la conciencia nada de mí? J. CASADO. Hombre, no. ¿Conque nada? Cándido. J. CASADO. Nada; ni esto. Cándido. Pues escucha, vil raton: yo soy Malo. J. CASADO. Hombre, lo siento; mas yo no soy confesor; conque busque quien le absuelva. CÁNDIDO. ¿Se burla usted, voto al sol? pues como yo monte en cólera... J. CASADO. ¡No, no monte usted por Dios! Cándido. Yo soy don Cándido Malo;

> esposo, vil seductor, de la que usté ha seducido con su villana pasion,

y la que faltando, inícua, á el amor que me juró al pié del altar, el año ochocientos treinta y dos, hoy en el caso me pone de pedir satisfaccion al hombre que me ha injuriado.

J. CASADO. ¿Ha acabado usted ya?

Cándido. No.

J. Casado. Pues, mire usted, yo... me marcho. Cándido. No se irá usted, ¡vive Dios! (Cojiéndole.)

J. Casado. (¡Ay, prima, prima, primita, todo esto te debo yo!) (Aparte.)

Cándido. Prosigo. Usted á Luisita ha hecho faltar á su honor. Estoy penetrado de ello.

J. Casado. (Tiene gran penetracion.) Cándido. Pues bien; ya comprenderá que esta tarde, usted ó yo,

hemos de ir al otro mundo. Pero venga usté acá, don...

J. Casado. Pero ven Cándido. Cándido.

J. Casado. ¿Quién es Luisa? Cándido. La que usted, vil, engañó.

J. Casado. ¡Desde la Habana! no entiendo...

Cándido. No se haga usté el remolon.

Demasiado que comprende
quién es ella y quién soy yo;
pero si en negar se obstina...

J. Casado. Pues, mire usted, aquí internós, lo mismo conozco á ella que á usted, y me hará el favor de explicarse más clarito, porque no le entiendo.

CÁNDIDO. ¿No?

Bien. ¿Conoce usted esa letra? (Dándole la carta.)

¿Esta letra? No señor. J. CASADO. Cándido. Pues es tuya... ;Mia? J. CASADO. Sí. CANDIDO. J. CASADO. Pues digame la razon que encuentra para ser mia. Está más clara que el sol. CANDIDO. Pues para mí no ha salido J. CASADO. si no se explica mejor. Tú te llamas Juan Casado. Cándido. ino es cierto, dí? Sí señor. J. CASADO. CÁNDIDO. Y aquí se firma... Juan C. J. CASADO. Juan Casado. CÁNDIDO. :Hombre, por Dios! J. CASADO. no sea usté tan idiota. No me insulte, ó mi furor... (Amenazándole.) CÁNDIDO. Lo dicho, esta carta es tuva. Ó de Juan Camaleon, J CASADO. ó de Juan Cascaciruelas Juan Catalina, Juan Col. v si prosigo contando, lo menos saco un millon. Pero yo tengo las pruebas CÁNDIDO. de que tú eres el traidor. ¿Á dónde están esas pruebas? J. CASADO. Tu críada me las dió CANDIDO. cuando fué á llevar la carta a mi mujer, seductor. Mi criada... usted sin duda J. CASADO. está equivocado. Y por Dios que ya me canso de oirle. Si sigue, por el balcon vá de cabeza á la calle. Ea, ya me enfadé yo. (Pascándose por la escena

y siquiéndole D. Cándido.)

Cándido. Corriente. Hora,

J. Casado. Ninguna.

Cándido. A las cuatro.

J. Casado. No señor;

ni á las cuatro ni á las cinco.

Cándido. Sitio.

J. Casado. La puerta del Sol

ó la calle de Preciados.

Cándido. Es muy público.

J. Casado. Mejor.

Cándido. El Campo de Guardias. Armas. (Dándose de

pechos con Casado y amenazándole.)

J. Casado. El mortero ó el cañon.

Cándido. La pistola. Busque luego

su padrino.

J. Casado. Lo que es yo...

Cándido. Yo voy á buscar el mio.

Ea, hasta luego. (Medio mutis.)

J. Casado. Con Dios.

Cándido. Vaya usté pues, entre tanto, (Bajando y dún-

dole en el hombro.)

ESCENA XII.

CASADO, solo.

J. Casado. No he visto un hombre más bárbaro que ese pedazo de atún.

Y asegura el muy cernícalo que hago á su mujer el bú, armándome el gran escándalo sin conocerme; ¡avestruz!

Y todo porque al gaznápiro se le ha puesto en el testuz, que esta carta tan diabólica es mia. Por Belcebú.

aclaremos esta fábula á ver si me dá una luz... (Lee.) Luisa: esta noche espérame en tu casa de diez á once, si es que no hay obstáculo que lo impida, para que vayamos al baile de máscaras. Tuyo Juan C.

Estamos bien; Juan C... Cáspita, ya he descifrado este albur.
Juan Calvo. Justo, es el sátrapa que lleva á medias mi cruz, y que sedujo con máculas de mi esposa la virtud.
Me vengué, pues, de esa réproba, que me estaba haciendo el bú.
Nada, me vuelvo impertérrito por donde vine y abur.

ESCENA XIII.

DICHOS y CLARA por el foro.

CLARA. Pues señor, he hecho el viaje inútilmente.

J. CASADO. (Héte aquí

á la sosita.)

CLARA. (No estaban;

acababan de salir.; (Calla, el primo!)

J. CASADO. (Ya me ha visto.)

CLARA. (Si no fuera tan cerril, yo se lo diria, pero...)

J. CASADO. (¡Qué ajena está la infeliz!...)

CLARA. (Probemos.) ¿Primito?

J. Casado. (Pues,

siempre con mimitos y...)

CLARA. (¡Pues no me abraza!)

J. CASADO. (De pronto y fuerte.) :Señora! :Dios mio! CLARA. J. Casado. ¡Venga usté aquí, Lucrecia Borgia! CLARA. :Jesús! Ven, miserable reptil, J. CASADO. sierpe con faldas. Mas... CLARA. J. CASADO. :Calla! CLARA. Pero... J. Casado. ¡Silencio, infeliz! ¡Avergüénzate y escucha: tiembla y sucumbe ante mí! ¿Qué significa... CLARA. J. CASADO. ; Silencio, la vuelvo á usté á repetir! Lo sé todo, y la abandono en manos de ese hombre vil. puesto que dice te ama. Pues bien, soy culpable, sí: CLARA. perdóname. Y lo confiesa J. CASADO. con tal franqueza la muy... taimada. Por no causarte CLARA. un disgusto, preferí guardar silencio hasta hoy. Le amaba tanto ;ay de mí! que... J. Casado. (No cabe más descaro.) CLARA. Que mi cerazon le dí, y... No siga usted, señora: J. CASADO. no quiero volver á oir

cosas, que de tanto peso hoy dia son para mí.

¡Ah! Supongo que mis tios

de este asunto, harto incivil, no sabrán una palabra.

CLARA. Tal primero pretendí,

pero luego... les dí parte.

J. CASADO. ¿Y lo consintieron? CLARA. Sí.

J. Casado. ¡No me queda más que ver! ¡Válgame Dios, qué país! Nada, esta visto, señores, vuelvo á la Habana... v allí...

> (Cogiéndola de una mano y llevandola à una punta del teatro, con entonación dramática, le disc:)

Si oyes contar de un náufrago la historia,

puesto que me vuelvo á ir, (si es que no me mata el otro) sabes que he muerto por tí, y que sobre tu conciencia pesa mi muerte.

CLARA. Mas dí, con que no podré esperar mi perdon? Ligera fuí,

es verdad, mas le adoraba con tan ciego frenesí...

J. CASADO. Tambien buen pago te ha dado.

CLARA. ¿Cómo?

J. CASADO. Anda, lée ahí; (Dándole la carra.)

debe ser suya esa carta. Justo, su letra ¡ay de mí!

CLARA. Justo, su letra ;ay de mí! Su firma... «Juan C.» ;Infame,

> pérfido, infiel, baladí, tunante, aleve, traidor.

J. Casano. (Ya partió el ferro-carril.)

CLARA. Yo estoy rabiosa!

J. Casabo. Pues quita,

no sea yo el infeliz víctima de tu hidrofobia. Ahora, hija, te toca á tí, porque á todos los mortales

CTABA.

les llega su San Martin. Esta será mi venganza. Todos tienen que sufrir en este mundo, hija mia. v el que no lo quiera así... Ya, por eso esta mañana, como medio de salir, y sin que yo sospechase, quiso conmigo ese vil tramar disputa, diciendo que al baile queria ir con unos amigos suyos... ¡Y vo necia lo creí! ¡Yo me voy á desmayar; vo estov nerviosa, febril... sostenme, primo! :Yo? Vuelvo:

J. CASADO.

Tengo que hacer un sin fin de cosas, que arregladitas quiero dejar al partir. Con que adios, y que te alivies... (Me dan ganas de reir.) (Váse.)

ESCENA XIV.

CLARA, à poco Juan, foro derecha.

CLARA.

Con que quiere á otra más que á su mujer, y por ella ; inícuo! olvida su fé. Pues vo he de vengarme. ¿Cómo?... no lo sé... Pero yo le juro... (Saliendo.) (¡Hola, ella!)

JUAN.

(;Él!) CLARA. (Sentándose.) (¡Sigilo!) JUAN. CLARA. (;Prudencia!) (Idem.)(Veamos...) JUAN. (A ver...) CLARA. (Yo callo.) JUAN. (No chisto.) CLARA. JUAN. (:Infame!) (¡Cruel!) (Pausa.) CLARA. (¡No mira!) JUAN. (¡No mira!) CLARA. (¿Qué hago?) JUAN. (¿Qué hacer?) (Pausa.) CLARA. Tú sabes que pena... (Levantándose.) Los bos. JUAN. Sigue. Siga usted. CLARA. JUAN. No debo... Sí debes... CLABA. JUAN. Tú sigue. CLARA. Pues bien. ¿Tú sabes qué pena recae sobre aquel, que aleve, que infame, que inícuo, que infiel se lanza, olvidando su dicha, su fé, su amor, su ternura, tras otra mujer, la suya dejando, faltando á un poder que el mundo á su vez le presta è induce á cifrar en él sus solos placeres, su solo deber? Pues tú me acriminas JUAN. y no sé por qué,

escucha taimada mi queja tambien. Tú sabes qué pena merece la infiel que al hombre que un dia le entregó su fé, de amores henchido. creyendo un edén la joya en que loco cifró su placer, su amor, su ternura, su dicha, su bien, el mundo olvidando: y hoy esta muger le olvida, le engaña. se muestra cruel, y por otro ente más feo tal vez, olvida á su esposo... Merece que á él... Sigue.

CLARA.
JUAN.
CLARA.
JUAN.
CLARA.

Sigue tú. Tú empezaste.

Bien.
Merece que el mundo
por falso é infiel,
le humille, le escupa,
le niegue su fé,
le olvide, le deje,
le arroje de él.
Y en premio ganado
por su avilantez...
Que el agua que beba
le aumente la sed;
que el manjar que coma
más hambre le dé,
que aquella que mire

no le pueda ver;
que el ave que quiera
no pueda cojer.
Y en pos de sus dichas
los males estén:
el llanto, las penas,
la burla, el desdén,
el luto, la envidia,
la rabia, la hiel,
la injuria, el desprecio,
hasta la embriaguez,
y adios, que me marcho
para no volver.
No sin escucharme.

JUAN.

La que así cruel desprecia á su esposo, merece que aquel la deje, la humille, la olvide, y al ver que es tal su falsía, tal su proceder, sus quejas no atienda, no atienda á su fé, y goce, sonria, se entregue al placer, aunque ella con duelo, con pena cruel, suspire, solloce, se arañe, patée v estalle de ira su dicha al perder. ¿Y quién lo ha hecho todo? Τú.

CLARA.

JUAN.

CLARA.

Tú, ya se vé: ¿mi amor no te basta, y en otra mujer le buscas? JUAN.

No es cierto;

yo en nadie pensé.

CLARA.

¿Y aún niega?

JUAN.

Lo niego.

CLARA.
JUAN.

Mira. (Dándolc la carta.)

χY es

¿Y esto qué es?

CLARA.

La carta que á otra dirigiste; infiel! citándola al baile. Bien claro se vé: tu letra, tu firma.; Ah, ya caigo!

Juan.

¿Qué?

Clara. Juan.

Justo.

CLARA.

¡Y lo confiesa!

JUAN.

Esta, por Manuel
mi amigo, ya sabes,
dirigí ayer
á Luisa, su amada,
con quien está él
reñido hace poco.
Y como no es bien
que él vaya á su casa,
yo pues la cité
para que en el baile
las paces con él
hiciera. Pero ahora
que todo lo sé,
que sé que á otro amante
prefieres jinfiel!...

CLARA.

¿Quién, yo?

JUAN.

No lo niegues.

CLARA.

Lo niego.

JUAN.

Sí, ¿eh? Pues no hace gran rato que estuve con él aquí, en esta sala.

:

Y lo desafié, y nos batiremos, y le mataré. Y despues, señora, si llego á vencer á ese que hoy he visto por primera vez, con usted la emprendo; prepárese usted.

CLARA. ¿Acabaste ya? JUAN. Sí tal, acabé.

CLARA. Pues bien: ese amante que tú me haces ver, por quien á tu esposa injurias soez, yo no le conozco,

yo no le conozco, yo no sé quién es.

Juan. ¡No mientas, inícua! ¿Dudas de mi fé? Juan. Las pruebas son claras.

CLARA. ¿Las pruebas? A ver. Juan. Hay cartas escritas,

de amor prenda fiel.

Clara. ¿Tú sueñas?

Juan. No sueño.

CLARA. ¡Deliras!

Juan. Tal vez.

CLARA. ¿Aún dudas?

Juan. Aún dudo.

;Ingrata!

CLARA. ¡Cruel!

Juan. ¡Adios!

CLARA. Él te guie.

Juan. Me marcho.

CLARA. Muy bien.

Juan. No vuelvo.

CLARA. No vuelvas.

Juan. Abur.

CLARA. A más ver. (Pausa. Se sientan.)

Juan. (Me deja.)

CLARA. (Se marcha.)

Juan. (¿Qué espero?)

CLARA. (¿Qué haré?)

Los dos. (Levantándose.)

CLARA.

JUAN.

Permitan los ciclos, pues dudas soez del puro cariño que yo te entregué, que pronto te olvide con mucho placer, y nunca, aunque quieras, me vuelvas á ver, por más que gozoso lo anheles. Amen. Permitan los cielos, pues burlas, infiel, el puro cariño que yo te entregué, que pronto te olvide con mucho placer, y nunca, aunque quieras, me vuelvas á ver, por más que gozosa lo anheles. Amen. (Se sientan vueltos de espaldas.)

ESCENA XV.

Dichos y Casado.

J. CASADO. ¡Hola! ¿Estamos de monitos? (Pausa.)

Muy buen provecho y mandar.

CLARA. ¿A dónde vas?

Juan. Caballero,

supongo que usté estará

dispuesto...

J. Casado. Yo, no señor.

Me vuelvo otra vez allá, pues no quiero estar con gentes

á quienes hoy la moral ni un comino les importa. Juan. ¿Qué dice usted?

J. CASADO. La verdad:

en cuanto al otro negocio...

Clara. Todo lo comprendo ya.

Yo soy causa de este enredo por no hablar con claridad.

Este es mi marido.

J. Casado. ¿Cómo?

Juan. ¿Qué significa?

CLARA. Este es, Juan,

mi primo, que de la Habana ha llegado hoy mismo. El cual, como no le he dicho nada, y segun antiguo plan que hicimos de casamiento, me creia su mitad.

Hé aquí todo el embrollo.

Juan. Perdon!

CLARA. Perdonado estás.

J. CASADO. Como nada me escribísteis,

yo me juzgué en realidad marido, pues los poderes yo te mandé desde allá.

CLARA. Mas como yo no firmé.

J. CASADO. No soy tu esposo.

CLARA. Cabal.

J. CASADO. ¡Qué peso que me has quitado!

Clara. No se hable ya de esto más.

ESCENA XIII.

Dichos. - D. Cándido con armas.

Cándido. Ya estoy de vuelta.

Juan. ¿Qué es esto?

Cándido. ¿Caballero? (Dándole en el hombro.)

J. Casado. (¡Adios, el otro!)

Cándido.

Ya me tiene usted dispuesto... Cuando guste.

J. Casado.

Poco á poco;

CÁNDIDO.

antes escuche un momento. Sí, pero un momento corto, porque perdemos el tiempo

así.

J. CASADO.

Estoy en lo propio.

Cándido.

El señor es don Juan Calvo. Bien: adelante, ya le oigo.

J. CASADO.

Yo, Juan Casado, y la carta Juan C.

Cándido.

C. - ¡Concluya usted pronto,

ó si no'.

J. CASADO.

Ya voy. (¡Qué tio!) Pues señor, rompo por todo. El señor fué el que escribió la cartita.

Cándido.

El... ¿pues cómo?...

JUAN.

¡Ah, ya caigo! Caballero: aquí presumo que un solo error ha dado motivo á este lance, y estoy pronto á descubrir la verdad.
Su señora de usted ¿cómo

se llama?

Cándido.

Luisa.

JUAN.

Y habita...

Cándido.

¡Pues, en la calle del Oso! Número...

Juan. Número.

Cándido.

Cuarenta y dos.

JUAN.

¿Cuarto?

Cándido.

Principal.

JUAN.

Lo propio que me pensé. Pues amigo, esto ha sido obra tan solo de las criadas, que siempre son las que lo enredan todo. La mia se equivocó; pues mi prima, Luisa Moros, vive en el cuarto segundo de esa casa...

Cándido.

La conozco.

JUAN.

Y no en el primero.

Cándido.

¡Ya!

J. CASADO. CÁNDIDO. (!Ya... qué lástima de toro!) Nada; dispensen ustedes si les he cansado un poco.

Ya de lo dicho no hay nada.

Abur. (Váse.)

J. CASADO.

¡Adios, antropófago!

ESCENA ÚLTIMA.

DICHOS MENOS. D. CÁNDIDO.

Juan. J. Casado. Y usted, primo, ¿se marcha? ¿Quién, yo? Al momento, pues á casarme solo vine resuelto; y pues no hay nada de lo dicho, señores,

adios.

CLARA.

Aguarda.

J. CASADO.

No puede ser, Clarita: me voy, llevando las ricas calabazas que tú me has dado.

JUAN.

Es que un recurso aún le queda, primito.

J. CASADO.

Ese... lo dudo. (*Por el público*.) Vamos, hermosas niñas cual serafines,

cual serannes, pollitas hechiceras

de quince abriles, gentre vosotras no hay alguna que anhele llamarse esposa? Yo soy soltero, niñas, con que decirlo. (Pausa.)

CLARA.
JUAN.
J. CASABO.

¡Ay, primito, que callan!
Es mal indicio.
¡No decís nada?
Pues entonces, señoras,
vuelvo á la Habana.

FIN.







ADVERTENCIA.

Esta comedia, propiedad en Madrid del teatro de Novedades, se expende en el mismo local á 4 rs. ejemplar.

Los comisionados de las Galerías Dramáticas y Líricas de los Señores Gullon é Hidalgo, son los exclusivos encargados del cobro de los derechos de representación y de la venta de ejemplares en todas las provincias del reino.